

Pour Drummond et les Bois-Francs

## Des travaux routiers de 11 millions \$ cet été

Gérald PRINCE Drummondville

Le ministère des Transports vient d'annoncer des travaux de voirie de l'ordre de 10,7 millions \$ qui se feront cet été dans Drummond et

dans les Bois-Francs sur une enveloppe globale de 28 millions \$ pour toute la région 04 (Mauricie comprise).

«Dans le contexte des compressions budgétaires du gouvernement, la décision a été prise de remettre en état les infrastructures plutôt que

leur développement», commente Bernard Caron, directeur par intérim de la direction territoriale de Trois-Rivières.

Effectivement, pas question de doubler les voies de l'autoroute 55 de Drummondville vers Sherbrooke, comme le demande le milieu depuis plusieurs années, mais de construire au coût de 1,1 million \$ des voies de dépassement dans les deux sens à la hauteur de L'Avenir, l'aménagement de bretelles et l'installation d'une glissière sur un kilomètre de

longueur près de l'autoroute 20, au coût de 300 000 \$, pour sensibiliser les usagers au fait qu'ils entrent sur une autoroute à circulation dans les deux sens et réduire les risques d'accidents.

La majorité des grands investissements se fera sur l'autoroute 20: nouveau pavage sur 10 kilomètres entre Saint-Cyrille et Bon-Conseil et réfection d'un viaduc commandant des déboursés de près d'un million \$.

Plus loin vers l'est, à la hauteur de Saint-Louis-de-Blandford et de Villeroi, asphaltage sur une longueur de 20 kilomètres, qui exigera des dépenses de 2,2 millions \$. Ce dernier projet a ceci de particulier qu'on y posera de l'asphalte conte-

nant de l'amiante, considérée par l'industrie, comme le revêtement de plus haut niveau qui existe; il coûte 20 pour cent plus cher, mais affiche une durée de vie de 30 à 40 pour cent supérieure aux autres revêtements.

La route nationale 122 bénéficiera aussi de certains travaux: réfection d'un pont et asphaltage sur 10 kilomètres à Saint-Germain (650 000 \$), asphaltage et réfection de chaussée à Victoriaville depuis la 116 jusqu'à la rue du Filtre (230 000 \$).

La route 116 sera complétée à quatre voies entre la route 165 et les limites de Princeville, au coût d'un demi-million et dans le même secteur, la 161 au sud de Saints-Mar-

tyrs-Canadiens, sera réaménagée au coût de 300 000 \$.

Les importants travaux de contournement de Bernierville se termineront cette année sur 7,6 kilomètres, un investissement de 3,3 millions \$ en 1995 sur un projet global de 6,4 millions \$.

La 263 sera pavée sur 5 kilomètres à Chester-Est pour 450 000 \$, la 263 à Saint-Louis-de-Blandford sur 3 kilomètres pour 185 000 \$ et la 255 à Saint-Joachim-de-Courval sur 9 kilomètres pour 800 000 \$.

Pour ces travaux, le ministère des Transports a prévu des mesures pour réduire au maximum les incon vénients aux automobilistes et les invite à la compréhension et à la prudence.

## Entre nous

Coaticook

### De Barmish à la pisciculture

Coaticook (NM) - La fermeture de l'usine de pantalons Barmish à Coaticook, qui semble irrévocable, pourrait peut-être sauver la pisciculture gouvernementale de Baldwin's Mills.

C'est le délégué régional de l'Estrie et député péquiste de Johnson, M. Claude Boucher, qui fait le lien entre les deux dossiers.



Claude Boucher

Lors de sa prochaine rencontre avec le ministre de l'Environnement-Faune, M. Jacques Brassard, le délégué régional lui expliquera à quel point la fermeture de la Barmish est un drame social et économique pour la région. Tous les investissements supplémentaires seront donc les bienvenus afin de pallier un tant soit peu à cette situation. Le gouvernement s'apprête à fermer une des deux grandes piscicultures qu'il exploite.

En outre, M. Boucher attend avec impatience le retour du président de la manufacture Barmish, M. Steven Barmish, qui est actuellement en voyage au Moyen-Orient, pour obtenir des explications.

«Dans ce pays, on ne ferme pas des entreprises comme ça, il y a toute une série de procédures à suivre. Outre ces règles à respecter, il y a avant tout le respect des travailleurs qui ont permis à cette entreprise de faire des profits durant plusieurs années. L'attitude des dirigeants est inacceptable sur le plan moral.»

Windsor

### Henri-L. Tremblay fustige ses collègues

Windsor (BM) - Le conseiller Henri-L. Tremblay fustige les autres membres du conseil municipal de Windsor pour leur participation au récent «lac-à-l'épaule» et le bilan de l'exercice présenté à la population.



Henri-L. Tremblay

Ayant refusé de participer à la rencontre, il juge celle-ci complètement inutile en fin de mandat. «Cette séance de travail tenue en toute fin de mandat par le maire Adrien Pélouin et ses conseillers n'est en réalité qu'un acte publicitaire de leur part et ce, en vue des élections municipales qui auront lieu au mois de novembre prochain.»

Asbestos

### Nouveau code d'éthique au CLSC

Asbestos (GD) - Le Centre local des services communautaires (CLSC) La Chaumière d'Asbestos vient de publier une brochure afin d'informer la population de la MRC concernant les modalités du nouveau code d'éthique dont s'est doté l'établissement.

Cette brochure intitulée «Le citoyen au centre de notre attention» indique les droits des usagers ainsi que les engagements pris par l'ensemble des personnes oeuvrant au CLSC La Chaumière à l'endroit de ces mêmes usagers.

Le document comporte quatorze droits et autant d'engagements. On y explique dans un langage accessible à tous la disponibilité et la qualité des services, par exemple, le choix de l'établissement ou du professionnel, le droit d'être informé, le droit aux refus de services, de la confidentialité et plusieurs autres sujets.

On peut obtenir le document en le demandant au CLSC. Il suffit d'appeler au 879-7181.

Victoriaville

### L'Ermitage a un objectif de 80 000 \$

Victoriaville (GB) - Après avoir présidé les deux derniers cocktails-bénéfice de la Fondation de l'Ermitage, le directeur général de la Caisse populaire de Victoriaville, Guy Pouliot, a accepté la présidence de la campagne de financement 1995-96 de l'organisme dont l'objectif a été fixé à 80 000 \$.

Sous le thème «Pour une qualité de vie», la campagne consiste dans un premier temps à l'envoi de lettres à la population de la région. Au cours de l'année qui vient, il y aura également un tournoi de golf (en septembre), un cocktail-bénéfice (en février 1996) et un tirage organisé par les employés du Centre hospitalier des Bois-Francs (CHBF).

La dernière campagne de souscription de la Fondation a permis de recueillir plus de 80 000 \$ et la majorité de cette somme a contribué à l'acquisition d'un système servant à la distribution de la nourriture pensionnaires du CHBF. Au cours des trois prochaines années, les dirigeants de l'organisme se sont engagés à verser 25 000 \$ par année pour compléter leur participation à l'investissement de 500 000 \$.

Magog

### Un prix à la Ville au concours La Plume d'or

Magog (GD) - Le service des communications de la Ville de Magog a reçu un des prix remis par l'Association des communicateurs municipaux du Québec dans le cadre du concours La Plume d'or.

Ce prix lui a été attribué pour la qualité de la campagne de promotion de la Bibliothèque municipale Memphrémagog, campagne dont l'objectif était une augmentation significative du nombre des membres et dont il a été maître d'oeuvre.

Le concours La Plume d'or vise à reconnaître les efforts déployés par les municipalités pour améliorer la qualité de leurs communications.

## Rien de majeur sur la 20 et la 55

Drummondville (GP)

Le ministère des Transports n'envisage pas présentement le doublement des voies de l'autoroute 55 (Drummondville-Sherbrooke) ou l'élargissement de l'autoroute 20 entre Montréal et Québec, du moins dans un avenir prévisible.

«Le flot de la circulation sur ces deux artères ne le justifie pas», commente Pierre Langlais, l'un des responsables du ministère des Transports à Trois-Rivières.

Pas assez achalandée

Pour la 55, il explique cependant que des études sont en cours, qui devraient se terminer à la fin de la présente année, pour connaître tous les paramètres d'un éventuel investissement, mais que présentement, il est trop tôt pour faire des pronostics.

Selon les données dont il dispose, données de 1992, 9000 véhicules par jour passent sur la 55 à la hauteur de Drummondville et 6000 par jour vis-à-vis Ulverton. A moins de 10 000 véhicules par jour, il est impossible de penser à un doublement des voies, même s'il admet que la 55 présente un relief particulier qui la situe dans une classe à part dans la liste des autoroutes au Québec.

Le député de Drummond, Normand Jutras, rappelle que le doublement des voies de la 55 reste toujours une priorité: il s'occupe à réactiver le dossier auprès du ministère des Transports avec les autorités municipales et la Chambre de Commerce, dans le but d'influencer son gouvernement en faveur de ce projet.

Quant à l'autoroute 20, on calcule 30 000 véhicules par jour vis-à-vis Drummondville et 23 500 à la hauteur de Sainte-Eulalie. Selon ces informations, l'autoroute peut en absorber beaucoup plus sans devoir être élargie. M. Langlais donne la comparaison du boulevard métropolitain à Montréal, qui, avec trois voies dans chaque sens, absorbe 85 000 véhicules par jour.

LaTribune

LIVRAISON  
TÔT  
LE MATIN

564-5466  
(Extérieur)  
1 800 567-6955

ÉDITION

LaTribune SPÉCIALE

Sherbrooke

1995

Publireportage

## Entreprise d'ici

À ne pas manquer demain

dans LaTribune

un portrait de



PORTES

MACKIE INC.

PORTES DE GARAGE

06528

27 NOUVEAUX VÉHICULES

ESTRIE FORD

394

PROLONGATION  
jusqu'à vendredi 17 heures

DEVANT LE SUCCÈS  
REMPORTÉ LA  
SEMAINE DERNIÈRE,  
VAL ESTRIE FORD  
A DÉNICHÉ POUR  
VOUS 27 AUTRES  
VÉHICULES 1994 NEUFS  
À PRIX IMBATTABLES!

ESCORT  
VILLAGER  
BRONCO  
TAURUS  
TEMPO  
THUNDERBIRD  
PROBE  
MUSTANG  
EXPLORER  
AEROSTAR  
RANGER

39  
véhicules  
flambant  
neufs

jusqu'à  
5 000 \$  
D'ÉCONOMIE

N'attendez plus!  
Cette offre exceptionnelle  
se termine  
le vendredi 19 mai  
à 17 heures.

FORD

VALESTRIE

Des gens pleins d'allure

4141, rue King Ouest Sherbrooke • 563-4466  
(Près de Rock Forest)

À NE PAS MANQUER  
SAMEDI 20 MAI 1995  
PAGES SPÉCIALES

Le Vieux Clocher  
de Magog a 20 ans



Publireportage

Audiences à Windsor de la Régie de la Santé et des Services sociaux en Estrie

# Pas d'oppositions vives, surtout des précisions

**FORAGE DE PUIITS ARTÉSIENS**

- Estimation gratuite sur les lieux
- Prix compétitifs
- Travaux garantis, résultats garantis
- Travaux exécutés par des professionnels

**LALIME ET FRÈRES INC.**  
REPRÉSENTANT: ARMAND VAILLANCOURT  
415, rue St-Rock Sud, Rock Forest, J1N 2Z6  
(819) 864-4208

**POMPES À EAU**  
Vente, installation et réparation de toutes marques

- Pompes submersibles Jacuzzi
- Pompes à turbine Jacuzzi
- Pompes à piscines
- Pompes à puisard «hydromatic»
- Service à domicile, rapide

**SERVICE DE RÉTROCAVEUSE**

- Champs d'épuration et fosse septique
- Creusage de tranchées

**ARMAND VAILLANCOURT  
POMPES INC.**  
415, rue St-Rock Sud, Rock Forest (819)864-4208

Sylvie PION

Windsor

Pas d'oppositions vives, plutôt des précisions à apporter au niveau des orientations à donner aux soins de santé.

Voilà ce qu'ont soutenu les intervenants du domaine de la santé réunis hier au Centre Le Bel Age de Windsor dans le cadre des audiences de la Régie de la Santé et des Services sociaux de l'Estrie.

Dans l'ensemble, les intervenants de la MRC du Val St-François rencontrés au cours de la journée comprennent les enjeux des orientations présentées sans toutefois être entièrement d'accord avec celles-ci.

«Les intervenants s'inquiètent surtout de la réalisation des projets de transformation concrètement, sur le terrain. Durant les discussions, beaucoup de précisions ont dû être

apportées», souligne la présidente du conseil d'administration de la Régie, Mme Diane Roy.

Parmi les points qui ont suscité de l'inquiétude, il faut noter l'orientation des services de première ligne qui se traduit actuellement par les services de santé et de prévention reçus en cabinet privé, à domicile ou par le biais d'organismes communautaires.

Les diverses interventions ont soulevé entre autres le manque de visibilité des organismes communautaires dans le document proposé par la Régie. Plusieurs intervenants ont également demandé d'obtenir un budget spécifique à la prévention de la santé.

Aussi, les nombreuses coupures et fermetures de lits ne sont pas sans inquiéter les gens du domaine de la santé qui souhaitent voir des précisions apportées dans le document de la Régie sur la continuité des

soins offerts à la population et le regroupement des services avant que les décisions finales soient prises.

Devant l'annonce d'investissements de 2 millions par année pour une période de six ans dans le secteur de l'hébergement et du maintien à domicile, des préoccupations se sont fait sentir chez les intervenants qui préféreraient que ces sommes soient consacrées aux services post-hospitaliers.

«Il faut voir si ces 2 millions \$ versés annuellement proviendront d'un transfert de ressources ou d'argent véritable», a souligné Lina Petit, une intervenante présente à l'audience.

Finalement, des demandes de support d'employés ont été faites à la suite de la présentation du plan de compressions budgétaires. Les gens souhaitent obtenir une aide au plan humain afin de mieux «digérer» la tension vécue face à l'abolissement de plusieurs emplois.

Troisième saison de La Poudrière de Windsor

## Un panoplie de nouveautés

Bobby MERCIER

Windsor

Le Centre culturel et patrimonial La Poudrière de Windsor, inaugure sa troisième saison d'activités avec des éléments nouveaux à son Centre d'interprétation.

Suite à une première intervention archéologique réalisée sur le terrain l'automne dernier, le Centre présentera cette année, des photos anciennes portant sur une partie de la machinerie industrielle utilisée à

l'époque dans d'autres usines de poudre noire au pays. Ces photos proviennent des archives photographiques de la collection Notman, empruntées au Musée McCord de Montréal.

Des représentations schématiques permettront aux visiteurs de mieux comprendre le processus de fabrication de la poudre noire, avant d'en faire l'interprétation systématique dans les sentiers.

Comme autre élément nouveau, le Centre a amorcé au mois de décembre dernier, un avis de recher-

che à l'échelle de la province, par l'entremise des Sociétés d'histoire, afin d'obtenir des données nouvelles concernant les familles d'ouvriers. Jusqu'ici, quelques photos anciennes d'ouvriers et d'ouvrières ont pu être retrouvées. Elles seront en montre au côté d'objets personnels ayant appartenu à des travailleurs. Les responsables du Centre espèrent ainsi compléter dans les mois prochains, l'album souvenirs de famille retraçant la soixantaine de travailleurs qui ont oeuvré au site de la plus ancienne usine de poudre noire au Québec.

Le lancement officiel de la nouvelle saison du Centre culturel et patrimonial La Poudrière de Windsor, s'effectuera le vendredi 19 mai prochain à compter de 18h30, dans le cadre d'une soirée spéciale qui réunira de nombreux collaborateurs.

Par ailleurs, c'est à compter du 23 mai prochain que le Centre culturel et patrimonial La Poudrière de Windsor sera doté d'une nouvelle activité d'animation destinée à la clientèle scolaire.

Afin de rendre accessible ce merveilleux site historique situé aux abords de la rivière Watopéka, un conseiller pédagogique de la Commission scolaire Morilac, M. Richard Desjardins, a imaginé un jeu éducatif destiné aux élèves du primaire de 4<sup>e</sup> année.

Le but visé est d'offrir aux jeunes et à leurs enseignants, une activité qui synthétisera l'ensemble des connaissances apprises au cours de la visite commentée, tout en étant axée sur le concept d'apprentissage par le jeu.

L'entente conclue entre les deux collaborateurs permettra à une partie des élèves de 4<sup>e</sup> année, d'avoir accès gratuitement à ce site historique de qualité. Par la suite, les responsables du Centre feront connaître l'existence de ce jeu, aux écoles du territoire estrien.

Soulignons en terminant que ce jeu éducatif est une preuve éloquent d'un travail de coopération du milieu au bénéfice de la jeunesse étudiante.

## Soirée hommage au mérite à Thetford Mines

Thetford Mines (NF)

En reconnaissance à ses citoyens et citoyennes, la Ville de Thetford Mines honorera le 22 mai prochain une quinzaine de personnes et une équipe sportive.

On profitera aussi de l'occasion pour souligner l'anniversaire de fondation de quatre organismes et remettre trois mentions d'honneur.

A chaque année, dans le cadre de son activité «Hommage au mérite», la Ville honore ceux et celles qui se sont signalés au niveau culturel et sportif, ont fait l'objet d'une mention spéciale ainsi que les organismes comptant un quart de siècle ou plus d'existence.

Quatre des quinze personnes honorées lundi se sont signalées au niveau culturel. Toutes recevront une médaille honorifique coulée dans le bronze arborant d'un côté les armoiries de la Ville et de l'autre, l'Hôtel de ville.

Exclusivement remise à cette occasion, cette médaille est présentée dans un écrin de velours rouge.

### MISE AU POINT

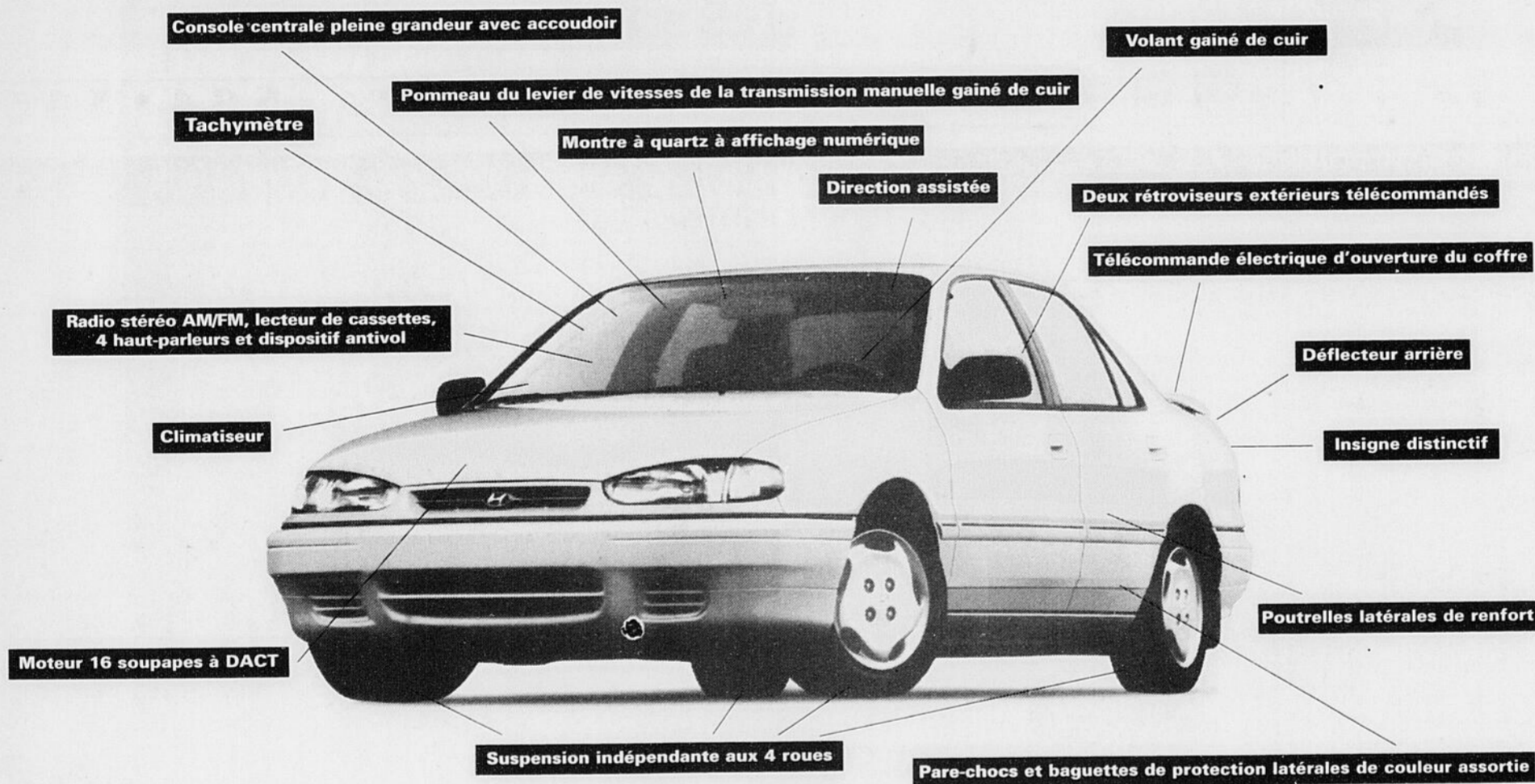
Dans la circulaire Sears «RECLAME PLEIN AIR», en vigueur du 18 au 24 mai 1995 et distribuée le 17 mai 1995, veuillez noter qu'au bas de la page 19, les textes se rapportant aux ventilateurs ont été inversés: le bloc dont le prix est 149,99 devrait être à droite et le bloc dont le prix est de 109,99 devrait être à gauche.

Nous présentons nos excuses à notre clientèle.

**SEARS**

06808

## Prenez le volant d'une Édition spéciale



## Un plaisir difficile à battre

Elantra



Pour une clientèle spéciale, nous avons créé l'Elantra 1995 Édition spéciale. Elle comporte toute une liste de caractéristiques comme celles-ci : injection électronique multipoint • barres stabilisatrices avant et arrière • freins assistés • télécommande d'ouverture du volet de réservoir • essuie-glace à balayage intermittent réglable • glaces teintées avec bande filtre solaire sur le pare-brise • enjoliveurs pleine grandeur • barettes garde-boue avant et arrière • verrouillage de sécurité des portes arrière • ceintures de sécurité réglables en hauteur à l'avant • porte-verre double... et bien davantage. Cette berline familiale Édition spéciale d'allure sportive vous est offerte à partir d'un prix bien spécial. Si le plaisir de la conduire est sans limite, sa production, elle, est limitée à mille. Dépêchez-vous!

L'Accent est disponible en version Sport et la Sonata en Édition spéciale.



**HYUNDAI**  
On évolue à votre avantage

L'UNE DES MEILLEURES GARANTIES DE L'INDUSTRIE : 5 ANS/100 000 KM\* ASSISTANCE ROUTIÈRE 24 HEURES\*  
Incluant : • Livraison d'essence • Changement de roue en cas de crevaison • Déverrouillage • Remorquage

\* Détails chez votre concessionnaire

**Hyundai de l'Estrie**  
4500, boul. Bourque  
Sherbrooke (Rock Forest)  
564-0777

**Valois Hyundai**  
125, boul. Lemire Ouest  
Drummondville  
478-8148

**Hyundai Coaticook**  
527, rue Child  
Coaticook  
849-9841

**Magog Hyundai**  
430, boul. Bourque  
Omerville  
868-0010

74817

# Denis Messier en liberté...



Jean Dion Léo Roberge Jean-Pierre Rancourt

**PIERRE MILLETTE** de Re/Max invite les gens à ne pas oublier le dîner au spaghetti qui aura lieu demain, vendredi le 19 mai, au Club des As et dont les profits sont versés à l'Opération Enfant Soleil. Un tel spaghetti est possible grâce à la participation de **MÉTRO QUINTAL**...

**CLAUDE «Mutt» DUSSAULT** de la paroisse Ste-Famille m'a confié que près de 500 personnes ont assisté dimanche dernier au récital de **RO-**

**BERT LEBEL**, même si l'activité se tenait la journée de la fête des Mères...

La Magoisie **JOHANNE POULIOT**, une ancienne de CIMO, est maintenant chef de service des membres de la SOCAN. Johanne oeuvre à la SOCAN à Montréal depuis neuf ans et elle aurait fait la promesse de venir saluer ses copains en Estrie durant l'été...

Mes sympathies aux membres des **FAMILLES DION** d'Asbestos, plus particulièrement à celle de **CONNIE DION**, suite à la mort de son frère **MICHEL**, décédé à l'âge de 80 ans le week-end dernier...

**JEAN-PAUL SAVARD**, un pharmacien à la retraite et qui fut associé à **JEAN-PAUL THIBAUT** durant des années, est un lecteur assidu de La Tribune et de cette rubrique...

**JEAN-PAUL TANGUY**, un retraité de l'Hôtel Dieu, n'est pas seulement maître en fine cuisine. Si vous voulez en connaître un peu plus sur les autres talents de l'ami Jean-Paul, il faut se rendre au magasin Dufour & Pelland de la rue Wellington pour y voir sa toile de la Gaspésie...

Il faut bien travailler à **CHARMES** pour ne pas faire la différence entre un brochet et une truite. Si ça n'avait été que de **FRANCE DENIS**, responsable des communications à **CHARMES**, le concours de La Truite Charmeuse aurait été illustré par... un brochet!

**JEAN CHENAY**, un membre du bureau du député **MAURICE BERNIER**, a décidé d'attacher ses lacets de bottines et de partir rencontrer des gens d'affaires à Burlington. Il espère ramener des noms, particulièrement de femmes, pour son colloque du 26 mai sur les relations commerciales Estrie-Nouvelle-Angleterre...

**SPÉCIAUX**  
URGENCE 24 HEURES **STEAMATIC**  
565-4343  
CARPETTE 50% | INTÉRIEUR D'AUTO 49\$  
Travail à l'entrepôt  
174, RUE LÉGER



## 69 chandelles !

**Maurice Legendre**, celui qui fut surnommé «Monsieur Dow-O'Keefe» dans la grande région de Thetford Mines, fête aujourd'hui ses 69 ans. Aujourd'hui à la mi-retraite, Maurice est associé à Réjean Houle pour la distribution des bières Molson-O'Keefe et il est dans une forme splendide.

## Un mutuel de 14 287\$ !

Saviez-vous qu'avec un pari mutuel s'élevant à 14 287\$ lors de l'ouverture du salon de paris Hippo Club International au Le Baron, Sherbrooke domine les autres salons à travers le Québec pour le mutuel... et aussi sur le plan de l'assistance. **JEAN DION** devait d'ailleurs se dire heureux de cette première expérience...

Le sténographe au Palais de justice de Sherbrooke, **ROBERT DIORIO**, s'est présenté très tôt au Hippo Club voulant faire l'étude du programme d'une façon minutieuse... question de pouvoir conseiller ses amis par la suite...

Me **FRANÇOIS GÉRIN** de l'étude de Gérin Rancourt Leblanc Downey & Associés était présent à l'ouverture de l'Hippo Club. François a parlé longuement des prouesses d'un cheval qu'il possédait il y a un certain temps et prénommé: Maringouin. Présent à la discussion, **JEAN-PIERRE RANCOURT** a posé des questions sur les exploits de Maringouin...

Ne parvenant pas à mettre le

doigt, après huit courses, sur un gagnant à l'occasion d'une soirée de courses à Scarborough Downs dans la région d'Old Orchard, est-ce vrai que **Me GILLES FONTAINE** de l'étude Fontaine Desy a parié en «win» six des huit chevaux inscrits dans la 9e course ? L'ami Gilles devait voir les deux seuls chevaux non gagnés prendre la première et seconde place...

**YVON GUILLEMETTE** de la firme Humpty Dumpty et propriétaire d'un cheval, First Cat, était à l'Hippo Club et il a conseillé avec plaisir un bon nombre de visiteurs...

**JEAN DION**, co-propriétaire du Hippo Club International en compagnie de **LÉO ROBERGE**, a serré la main à un si grand nombre de personnes qu'il se pensait en campagne électorale. On sait que Jean Dion fut pendant plusieurs années le maire du Canton d'Orford...

**JEAN DÉSATELS** - il fut initié à Sherbrooke dans les années 73-74 par **CLAUDE «Mutt» DUSSAULT** agissant comme maître de cérémonie à l'Hippo Club du Le Baron. Jean

est la voix de l'Hippodrome de Montréal depuis treize ans et il fera la description, à la fin du mois, de sa 40 000e course...

**RICHARD LACROIX** de Molson O'Keefe vivait pour la première fois l'expérience de parier un p'tit deux aux courses sous harnais. Ne voulant pas «défoncer» son budget, l'ami Richard a posé plusieurs questions...

**ALCIDE BOURQUE** de la firme Bourque Acier et Métaux Inc et un bonhomme pour qui le monde des courses sous harnais n'a plus aucun secret, était heureux de pouvoir renouer connaissance avec le champion conducteur Benoit Côté...

«J'ai grandi dans le monde des courses sous harnais. Ceci n'est donc pas une surprise pour personne que je sois à ce rendez-vous marquant l'ouverture d'un salon de paris», de me dire **ANTOINE FABLI...** **RENÉ ST-PIERRE** est un autre homme d'affaires sherbrookoïse qui a quitté son siège pour y faire des gageures...



## café-potins

**ANDRÉ MÉTRAS**, secrétaire général du Séminaire de Sherbrooke, m'informe que la soirée-gala marquant le 120e anniversaire de fondation de l'institution et qui a lieu mercredi le 24 mai prochain est présentement en préparation. Beaucoup d'énergies y sont investies et les animateurs, **JACINTE TREMBLAY** et **RENÉ LEFEBVRE** nous préparent des surprises. A retenir aussi, le soutien musical de **CHRISTIAN RUEL**...

**JEAN CHENAY**, un membre du bureau du député **MAURICE BERNIER**, a décidé d'attacher ses lacets de bottines et de partir rencontrer des gens d'affaires à Burlington. Il espère ramener des noms, particulièrement de femmes, pour son colloque du 26 mai sur les relations commerciales Estrie-Nouvelle-Angleterre...



Le Collège du Sacré-Coeur fête cette année son 50e anniversaire de fondation par une soirée «Retrouvaille» le samedi 20 mai prochain à l'Hôtel Delta et pas moins de 700 anciennes élèves seront présentes. Le comité organisateur regroupe, première rangée de gauche à droite, Ghislaine Sévigny, Soeur Priscilla Lareau, Sylvie Hébert, Soeur Jeanne d'Arc Cloutier, Soeur Madeleine Levesque et Michèle Robert. Deuxième rangée, Pierrette O'Brady, Sylvie L. Bergeron, Marie-Josée Mayrand, Michelle Lepage et Onil Boilard, directeur de l'institution.

# Plus de 100 000 consommateurs garantis chaque jour.

La Tribune vous offre une couverture dominante du marché Estrien en plus d'un public fidèle et assidu. **POUR ANNONCER : 564-5450**

### HOROSCOPE

**Capricorne** du 22 déc. au 20 janv.  
On vous répète ce que l'on vous a dit depuis longtemps. Les mouches ne mangent pas de miel. Vous êtes ingénieux. Un engouement peut être dangereux. Contact nouveau et intéressant. Vous avez du caractère. Une seule preuve ne suffit pas.

**Verseau** du 21 janv. au 19 fév.  
Vous êtes plus puissant que vous ne le croyez. Un groupe vous intéresse. La ruse est une qualité. Péripiétés inattendues. Les surprises sont fréquentes. Vous avez besoin de votre prochain. Votre jugement est bon.

**Poisson** du 20 fév. au 20 mars  
La persuasion produit ses effets. Ne pensez qu'à vous-même. Vous accomplissez une action énergique. Une rencontre vous plaît. Une belle partie s'engage. Il n'y a pas de limite à vos possibilités. Chacun doit faire sa part. Le plaisir a du bon.

**Bélier** du 21 mars au 20 avril  
Vous ne saisissez pas le sens d'une parole. Mettez de l'eau dans votre vin. N'inalisez pas trop sur des bagatelles. C'est le présent qui compte. Il faut prendre les choses froidement. On aime votre goût délicat. La joie fait toujours des heureux.

**Taureau** du 21 avril au 20 mai  
Vous avez une belle initiative. Ne visez pas trop haut. Que votre confiance ne soit pas aveugle. Une personne vous captive. L'autre sexe tend à faire des abus. Promesse inutile. Une opinion se modifie. Les incidents peuvent s'expliquer.

**Gémeaux** du 21 mai au 21 juin  
Vous faites un retour sur vous-même. Il ne faut pas perdre la tête. Un message a une importance particulière. Votre logique devient boiteuse. Une situation se corse. Pas de chimères. Quelqu'un revient. Une affaire demande beaucoup d'étude.

**Cancer** du 22 juin au 22 juillet  
Vous vous distinguez d'une manière originale. Vous ressentez l'effet d'une discussion. Il y a des regards qui ne se voient pas. Vos réflexes sont parfois mystérieux. Chacun a son idéal. Vous apprenez des choses de fil en aiguille. Osez.

**Lion** du 23 juillet au 23 août  
On vous dit des choses incroyables. Ne vous offusquez pas inutilement. Un ami vous conseille. La vérité éclate à l'improviste. Beaucoup de changement en peu de temps. Le calme s'impose. On vous présente quelqu'un.

**Virge** du 24 août au 22 sept.  
Vous échappez à une tentation. Les yeux sont faits pour voir. Une idylle vous intéresse. On vous appelle instamment. Vous rétablissez l'harmonie. Une personne s'égare. La vie est ce qu'on la fait. On vous rend service. Votre âme se dilate le soir.

**Balance** du 23 sept. au 23 oct.  
Vous scrutez certains aspects d'une question. Votre personnalité devient dynamique. Une aventure vous amuse. On vous fait une proposition. Regardez plus loin que votre voisin. Le jeu en vaut la chandelle. Une difficulté vous surprend.

**Scorpion** du 24 oct. au 22 nov.  
Il ne faut pas être autoritaire. Vous prenez le dessus. Certains ne vous reconnaissent plus. Une question n'est pas bien comprise. On frappe chez vous. L'espérance vous est permise. Une entente est conclue.

**Sagittaire** du 23 nov. au 21 déc.  
Vous avez beaucoup d'indulgence. Parlez peu, mais observez. Certaines étoiles sont plus brillantes que les autres. Tout penche dans le sens du vent. La réflexion produit des merveilles. On insiste sur votre présence.

### MOTS PERDUS

536

lettres: au royaume des animaux

E	R	I	T	T	A	T	V	E	L	I	B	O	M	A	
E	S	U	C	S	D	E	E	E	S	E	I	O	R	P	
X	S	E	P	I	N	R	E	B	E	P	I	V	O	P	
I	A	E	G	T	I	R	R	U	O	N	E	U	I	A	
S	C	E	O	A	U	A	Q	A	S	R	S	C	E	T	
T	R	U	P	T	C	I	E	E	N	S	G	T	E	I	
E	S	N	A	I	T	E	C	T	E	I	C	A	N	T	
E	L	N	N	A	N	T	R	R	E	E	M	A	N	E	
F	A	E	U	R	I	E	E	A	S	R	M	A	L	E	
E	S	Q	U	V	C	R	R	N	M	O	C	I	U	R	
U	A	A	O	R	O	R	I	G	Y	E	M	E	E	X	
I	N	R	E	O	C	C	A	T	E	S	I	R	P	S	U
L	E	E	H	L	B	I	N	S	S	F	L	O	R	E	
L	L	E	M	U	E	N	A	S	C	I	D	I	E	S	
E	R	U	T	P	A	C	A	E	E	T	E	J	B	O	

animaux existe pousser  
appât feuille prise  
aquatique fleur proie  
ascidies flore racines  
aspect insecte replié  
assimile insectivore robe  
attire rocher

but narécages sable  
capture menu mobile secrète  
cas moyen suc  
casse muni terrain  
cruel nature tire  
digère nourrit urne  
espèce objet organe ventouse  
étrange paire vit

solution du numéro 535 : sucrier

### CHRONIQUE LINGUISTIQUE

Trouvez et corrigez l'anglicisme dans la phrase suivante :

« C'est un domaine où il y a peu d'ouvertures pour les jeunes. »

Réponse :

Forme fautive : « ouvertures » ;

Forme correctes : débouchés, emplois, perspectives d'emploi.

Une collaboration de l'Office de la langue française

### LES BANDES DÉSINÉES

#### BLONDINETTE

CA FERA \$402.95 TU PEUX LE FAIRE MOINS CHER ? OUI, SI ON MET DU MATÉRIEL QUI COÛTE MOINS... ET CA FERAIT COMBIEN ? VOYONS... À FEU PRES \$396.50 MAIS C'EST PRESQUE LE MÊME PRIX !!! C'EST QUE LA MAIN D'ŒUVRE A DÉJÀ AUGMENTÉ !

#### HÄGAR L'HORRIBLE

NOUS ATTAQUONS LES SAXONS... LES SAXONS ATTAQUENT LES TURCS... LES TURCS ATTAQUENT LES HUNS... ET LES HUNS... ... NOUS ATTAQUENT ! C'EST CE QU'ON APPELLE UN CYCLE NATUREL !

#### M. ABERNATHY

DU CALME, MONTY, JE REGARDE LES NOUVELLES ! WOOF! WOOF! TU NE DIRAS PAS QUE JE NE T'AI PAS AVERTI !!! SI JE L'AVAIS MIS DEHORS IL SERAIT ALLÉ SE PLAINDRE À LA S.P.C.A !

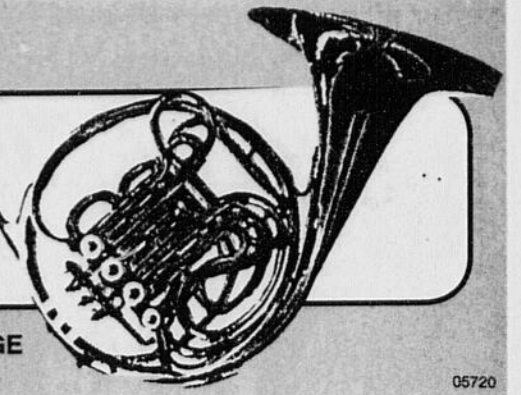
#### HÄGAR L'HORRIBLE

C'EST QUOI ÇA ? C'EST UNE RECETTE DE MA MÈRE POURQUOI EN ÉPOUSANT UNE FEMME FAIT-IL ÉPOUSER EN MÊME TEMPS SA MÈRE ?

# 66<sup>e</sup> FESTIVAL DES HARMONIES DU QUÉBEC

LES 18, 19, 20 ET 21 MAI 1995  
UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

PUBLIREPORTAGE



## «D'la musique plein les oreilles» du 18 au 21 mai

Le 66<sup>e</sup> Festival des harmonies du Québec se déroulera pour une 8<sup>e</sup> année consécutive sur le campus de l'Université de Sherbrooke, du 18 au 21 mai prochains, et comportera des éléments nouveaux dont une Expo Musique et des soirées spectacles gratuites.

Le slogan officiel «D'la musique plein les oreilles» caractérise au plus haut point ce plus grand rassemblement de participation musicale au pays. En effet, 7 000 musiciens et musiciennes, dont 90 pour cent de jeunes de partout au Québec, de l'Ontario, de la Nouvelle-Écosse et même de France, offriront pendant 4 jours, dans 14 salles de compétitions, leurs prestations tout en mesurant leur savoir-faire.

La participation atteindra des sommets cette année avec 139 harmonies, 52 stage bands, 30 combos, 206 ensembles de musique de chambre et 987 solistes.



Une des 135 harmonies participantes au 66<sup>e</sup> Festival des harmonies du Québec

### Spectacle d'ouverture

On pourra apprécier un spectacle d'ouverture de qualité, le 18 mai à la salle Maurice-O'Bready avec des musiciens d'expérience de l'Ensemble à vents de Sherbrooke

et de l'Ensemble de cors omnitonique de Montréal, composé de 10 cors français.

Une expo musique originale se tiendra les 19 et 20 mai de 13 h à 21 h, au pavillon Albert-Leblanc, pour permettre aux visiteurs de se divertir et de s'informer sur l'ensemble de l'industrie musicale. On

verra des exposants, ainsi que des ateliers-spectacles avec Michel Cusson, le trio François Bourassa, les tambours MOPERC et la Musiquetterie. L'entrée est gratuite.

### Soirées spectacles gratuites

Les 19 et 20 mai, sous un immense chapiteau, des soirées spectacles mettront en vedette les meilleurs stage bands du Québec.

### Gala de clôture

Le 21 mai, en milieu d'après-midi au Centre sportif, ce sera l'occasion de reconnaître et de couronner, dans une atmosphère de fête, une année d'efforts pour tous les participants. Près de 35 000\$ seront distribués en bourses et trophées.

Enfin, au plan économique, il est important de noter que ce festival contribue pour plus d'un million de dollars de retombées à Sherbrooke et dans la région immédiate.

## Les vrais amis de la musique: le Cercle Musicolo:

Fondé à l'occasion de la 66<sup>e</sup> édition du Festival des harmonies du Québec en 1995, le Cercle Musicolo regroupe les amis privilégiés de notre mascotte. Ces personnes ont contribué soit par leur générosité financière, soit par leur engage-



La mascotte Musicolo en compagnie de M. Claude St-Amand, président de la Fédération des Harmonies du Québec.

ment comme bénévoles au développement de la musique d'harmonie.

Nous retrouvons ces personnes dans trois catégories du Cercle Musicolo. Les «Virtuoses»: ce sont les personnes que le comité organisateur du Festival annuel des harmonies honore pour leur engagement tout à fait exceptionnel à titre de collaborateurs.

Les «Maestros» et les «Mélomanes»: ce sont des gens reconnus pour leur intérêt pour le Festival, qui cautionnent de façon notoire le Festival. Ils ont contribué financièrement pour soutenir l'organisation du Festival.

### VIRTUOSE

**Bruno Bisson**  
Bénévole de 1988 à 1995  
Président du comité organisateur de 1989 à 1994

### MAESTROS

**Nil Allaire**  
Vice-président régional  
Raymond, Chabot, Martin, Paré

**Sylvie Archambault**  
Vice-présidente exécutive et chef des opérations  
Le Groupe SM inc.

**Robert Benoit**  
Député d'Orford

### MÉLOMANES

**Lucien Carrier**  
Directeur général  
Commission scolaire de Memphrémagog

**Céline Desruisseaux**

**John J. Dunn, C. d'A.A.**  
Président Dunn-Parizeau inc.  
Courtiers d'assurances

**Raymond Élias**  
Pharmacien prop.  
Pharmaprix Raymond Élias

**Monique Gagnon-Tremblay**  
Députée de Saint-François

**Claude Langlois**  
Directeur général  
Centre d'Arts Orford

**Claude Robichaud**  
Les Immeubles ROCENDEL inc.

**Claude Saint-Amand**  
Président de la  
Fédération des Harmonies du Québec

**Gilles Taillon**  
Directeur général  
Commission scolaire catholique de Sherbrooke

## LUMICO

Félicitations à l'organisation du  
**Festival des Harmonies**  
et à tous ses bénévoles

Bonne chance aux  
**8000 participants**

LES SPÉCIALISTES DE L'ÉCLAIRAGE EN ESTRIE  
VENTE, LOCATION, SERVICE  
SPECTACLES EN TOUS GENRES  
ÉQUIPEMENTS DISCO  
CONCEPTION NEON COMMERCIAL

328, RUE BOWEN SUD  
SHERBROOKE (QUÉBEC) J1G 2C6  
(819)564-7898

## 66 années d'histoire et d'appréciation musicale!

1927

Plusieurs fanfares du Québec participent au 50<sup>e</sup> anniversaire de l'Union musicale de Trois-Rivières. On y formule le vœu de créer une Association provinciale de fanfares.

1928

Fondation officielle de l'Association des fanfares amateurs de la province de Québec.

1929

Le premier Festival a lieu à Sherbrooke et six fanfares y prennent part.

1950

Les concours solistes apparaissent avec sept participants.

1953

Cinq fanfares scolaires participent au

premier concours scolaire.

1958

Apparition des premiers concours de musique de chambre. Les concours de lecture à vue, de «stage band», de combos ainsi que la classe participation s'ajoutent respectivement en 1974, 1980, 1990 et 1991.

1968

L'Association des fanfares amateurs de la province de Québec devient la «Confédération des harmonies-fanfares du Québec».

1979

La «Fédération des Harmonies du Québec» devient l'appellation officielle.

1988

Depuis cette date, le Festival des harmonies du Québec a lieu sur le campus de l'Université de Sherbrooke et attire des milliers de musiciens et musiciennes, de tous les âges, de partout au Québec et au Canada, ce qui en fait le plus grand rassemblement de ce genre au Canada.



## APPRENEZ LA MUSIQUE SÉRIEUSEMENT

CHOISIR LA COMPÉTENCE

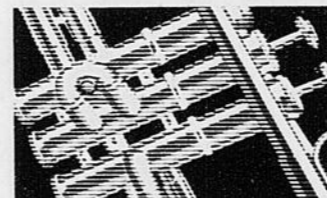
Si vous cherchez un collège où les carrières en musique moderne commencent; si vous désirez vous préparer à des études universitaires en musique classique; si vous voulez étudier là où plusieurs musiciens professionnels ont développé leur talent; si vous êtes prêt à prendre la musique aussi sérieusement que nous,

inscrivez-vous au  Cégep de Drummondville  
celui qui répondra à vos attentes.

Centre de Formation Musicale et de ses Technologies Appliquées

Arrangement • Composition • Improvisation • Interprétation • Sonorisation

Pour information: Mme Denise Jamison, Conseillère pédagogique (819) 478-4671, poste 325



ENSEMBLE  
À VENTS DE  
SHERBROOKE

LES CONCERTS  
SYMPHONIQUES  
DE SHERBROOKE INC.

05622

L'Ensemble à Vents

de Sherbrooke est fier

de participer aux activités

du Festival des Harmonies

du Québec et vous invite

à assister aux nombreux

événements entourant

ce grand rassemblement

musical en région!

972, rue Richer, Prévost, J0R 1T0,  
(514) 224-8125



Ensemble Samico

Harmonie de 45 jeunes

Samico  
Jazz

Stage Band pour soirées  
dansantes et animation,  
«Ballroom Orchestra»

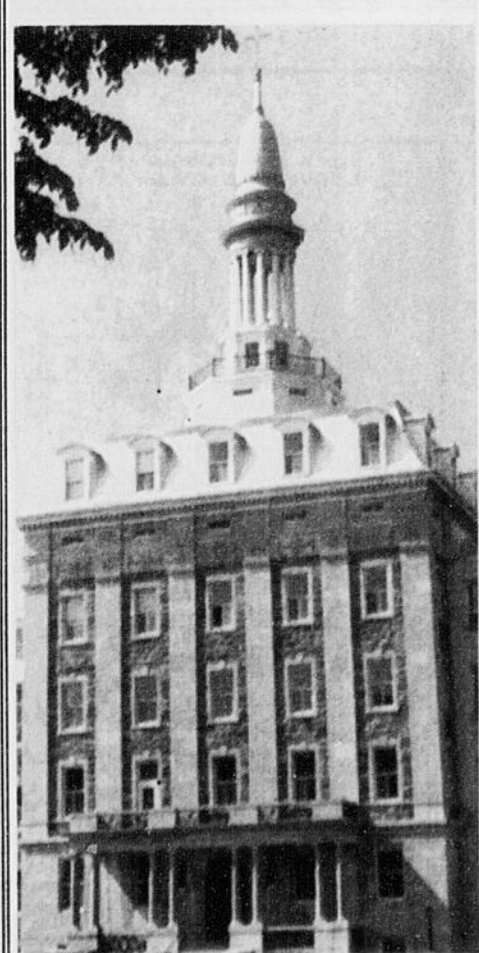
sous la direction de Michel St-Amant



MUNICIPALITÉ DE  
Prévost

Fièrement représentée par l'Ensemble Samico,  
la Municipalité de Prévost  
félicite chaleureusement tous les jeunes musiciens  
participant à ce festival.

06551



Hommages aux musiciens  
qui participent au  
Festival des Harmonies

COLLÈGE  
D'ARTHABASKA

École Privée Catholique  
Dirigée par les Frères du Sacré-Coeur

Pour garçons  
Pensionnat et externat

1<sup>re</sup> à 5<sup>e</sup> secondaire

Téléphone: (819) 357-8215

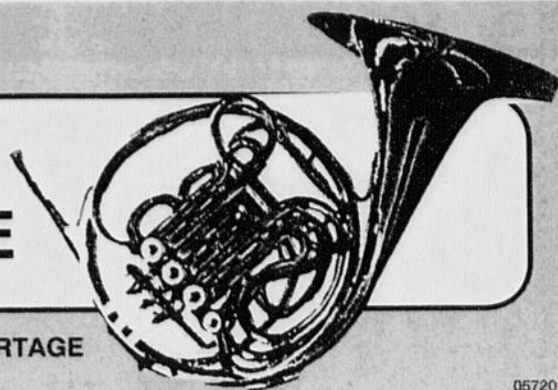
Télécopieur: (819) 357-8218

905, boul. Bois-Francs Sud, Victoriaville, Qc, G6P 5W1

06074

# 66<sup>e</sup> FESTIVAL DES HARMONIES DU QUÉBEC

LES 18, 19, 20 ET 21 MAI 1995  
UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE



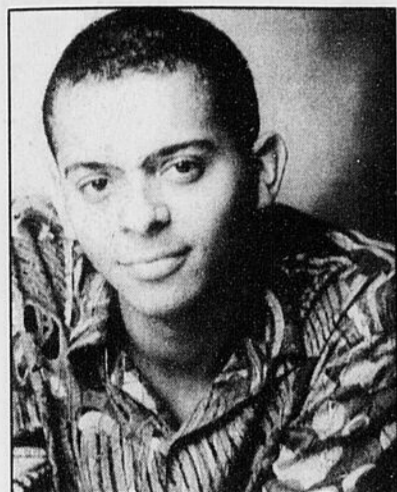
PUBLIREPORTAGE

05720

## Programmation 1995 du 66e Festival des Harmonies du Québec

**JEUDI 18 MAI 19 H 30**

**OUVERTURE**  
en présence de Gregory Charles, porte-parole national  
Concert-spectacle à la salle Maurice-O'Bready donné par l'Ensemble à vents



Gregory Charles  
Porte-parole national

de Sherbrooke et l'Ensemble de cors omnitonique de Montréal.

**VENDREDI 19 MAI**

**9 h 00 à 20 h 25:** concours des solistes

**9 h à 21 h 45:** concours des combos

**10 h 45 à 21 h 38:** concours des groupes de musique de chambre

**14 h 30:** les tambours MOPERC - démonstration Pierre Cormier et André Dupuis (membres du groupe Orun) - Scène de l'Expo Musique

**18 h 30 - 19 h 30:** atelier-spectacle - Michel Cusson - Scène de l'Expo Musique

**19 h 00 à 22 h 30:** CHLT 630 et CITÉ FM présente le concours des stage bands junior A

**21 h 00 à 24 h 00:** stage band - soirée spectacle sur la scène TÉLÉ 7 sous le chapiteau

**SAMEDI 20 MAI**

**9 h 00 à 22 h 00:** concours des harmonies juniors

**14 h 30:** La Musiquetterie - Duo voix et orgue de Barbarie - Scène de l'Expo Musique

**16 h 30:** atelier: Trio François Bourassa - Scène de l'Expo Musique

**19 h 00 à 21 h 00:** cocktail des directeurs musicaux - Salon protocolaire

**19 h 30:** spectacle: Trio François Bourassa - Scène de l'Expo Musique

**20 h 00 à 23 h 00:** Télé 7 présente le concours des stage band, classe ouverte et senior à la Salle Maurice-O'Bready

**21 h 00 à 24 h 00:** Stage band - Soirée spectacle sur la scène Télé 7 sous le chapiteau

**DIMANCHE 21 MAI**

**9 h 00 à 13 h 30:** concours des harmonies seniors A-B-C et Ouverte

**9 h 00 à 13 h 15:** concours des lectures à vue niveau I-II-III

**11 h 00 à 12 h 30:** concert de l'harmonie française Saint-Rémy les Chevreuse - Scène Télé 7 sous le chapiteau

**15 h 00** (approximatif): gala de clôture au Centre sportif, remise de prix et bourses

**15 h 30** Tirage de la mini-chaîne stéréo

Yamaha, valeur de 1 300\$, collaboration de Yamaha Audio. Billets: 1\$ ou 12 pour 10\$. (819) 823-7229.

**ANIMATION MUSICALE CONTINUELLE SOUS LE CHAPITEAU**

Ouvert à partir de 11 h le vendredi 19 mai. Billets et passeports disponibles au guichet du Centre culturel de l'Université de Sherbrooke, (819) 820-1000.



**Le comité organisateur du Festival annuel des Harmonies du Québec tient à remercier ses partenaires:**

**SDERS (Société de développement économique de la région sherbrookoise), l'Université de Sherbrooke, la Commission scolaire catholique de Sherbrooke**

**HARMONIE**

Ensemble formé de 40 à 75 musiciens comptant une section d'instruments à vent et une section de percussions. Son répertoire est diversifié et peut inclure autant la musique classique que populaire.

**COMBO**

Petit ensemble de jazz formé de 3 à 11 musiciens comprenant clavier, guitare, percussions et un instrument d'harmonie. Il laisse aux interprètes une grande liberté mélodique.

**«STAGE BAND»**

Ensemble formé de 12 à 21 musiciens possédant une instrumentation standard, soit: saxophones, trompettes, trombones et une section rythmique. Son répertoire se compose principalement de trois styles de musique: danse, disco et jazz.

**SOLISTE**

Le musicien ou la musicienne joue d'un instrument dans les catégories suivantes: bois, cuivre, percussion, contrebasse et basse électrique.

**MUSIQUE DE CHAMBRE**

Ensemble de trois à 10 musiciens jouant d'un instrument à vent ou à percussion et dont le répertoire est composé de pièces classiques.



LA COMMISSION SCOLAIRE CATHOLIQUE DE SHERBROOKE

À la Commission scolaire catholique de Sherbrooke, une filière de concentration musicale unique (Sacré-Coeur, Mitchell, Montcalm) et complémentaire (Stage band du Triolet) qui permet à des centaines de jeunes d'acquérir une formation de qualité.



**École Sacré-Coeur**  
137, rue Gillespie  
Sherbrooke (Québec)  
J1H 4W9  
Tél.: (819) 822-5690

**L'école Sacré-Coeur et les classes d'arts:**  
Un projet éducatif spécial qui vise le développement intégral des jeunes.



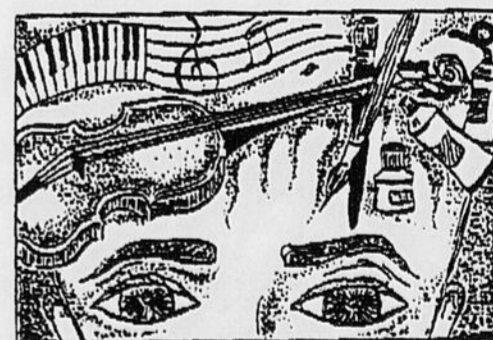
Mouvement musical Mitchell-Montcalm  
2050, boul. Portland  
Sherbrooke (Québec)  
J1J 1T9

Le mouvement musical Mitchell - Montcalm est heureux de s'associer à la Fédération des harmonies pour le Festival des harmonies 1995.

**Nous vous invitons au concert de l'école Mitchell le 3 juin et au concert de l'école Montcalm le 4 juin au théâtre Centennial.**



**École secondaire Mitchell**  
955, rue Cambridge  
Sherbrooke (Québec) J1H 1E2  
Tél.: (819) 822-5400



**Mitchell une école en «arts»**

L'école secondaire Mitchell offre, en plus du cours régulier, une concentration en musique et une concentration en arts plastiques.



**École secondaire le Triolet**  
2965, boulevard de l'Université  
Sherbrooke (Québec) J1K 2X6  
Tél.: (819) 822-5353

**L'école du Triolet, des programmes uniques en Estrie:**

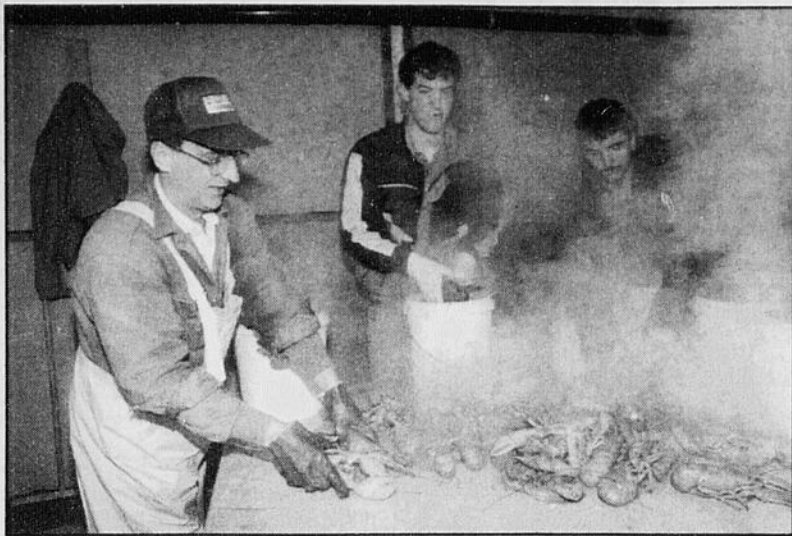
- Sport-études
- Journalisme
- Théâtre
- Danse
- Leadership

Bonne chance à nos musiciens en herbe!

06442

# L'ACTUALITÉ EN PHOTOS

## Souper aux homards de l'Académie musicale des Cantons de l'Est



Téléphoto, Claude Croiselière

Malgré l'abondante vapeur qui se dégage des bacs de homards rougissants, François Boisvert, Sébastien Pouliot et Denis Vachon réussissent à voir assez clair pour ramasser les myriades de crustacés. Destination : les assiettes des centaines de convives réunis dans le centre EXPO Sherbrooke pour le souper de homards de l'Académie musicale des Cantons de l'Est.



Téléphoto, Claude Croiselière

Le président de CIMA Plus, Paul Lambert, avait réservé huit tables au souper de l'Académie pour remercier sa clientèle. À cette table-ci, le monde municipal était à l'honneur. Première rangée : Denis Lacasse, maire de Magog, sa conjointe Monique Lacasse, Michel Lapalme de CIMA Plus et Marcel Benoit, conseiller municipal à Coaticook. Deuxième rangée : le maire de Sherbrooke Jean Perrault, accompagné de sa fille Mélanie Perrault, le conseiller municipal Jean-François Rouleau, sa conjointe Colette Beauchesne, Paul Lambert, président de CIMA Plus et André Langevin, maire de Coaticook.



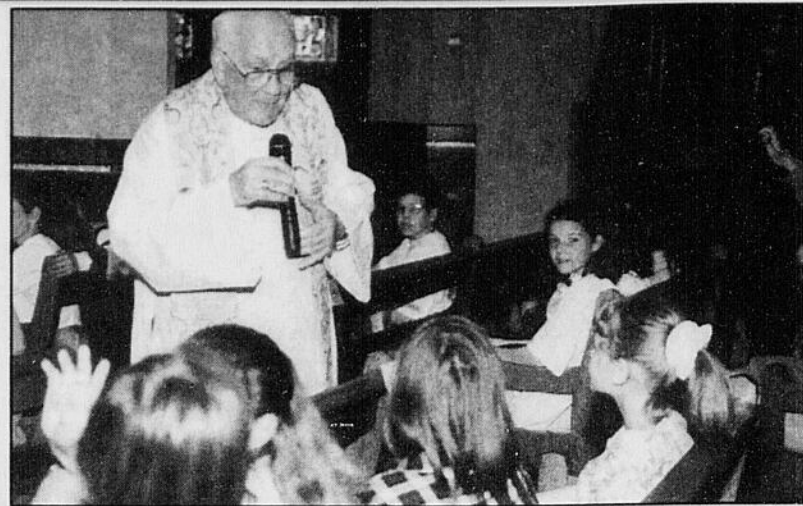
Téléphoto, Claude Croiselière

Le groupe Beaucage a pu, l'instant d'une soirée, troquer les carrosseries de voiture pour les carapaces de homards, en compagnie du bureau d'avocats Vaillancourt Guertin et du maire de Saint-Élie d'Orford, Richard Gingras. Première rangée : Micheline Gingras, Lucie Thibault, Marie-Claude Beaucage et Josée Morin. Deuxième rangée : Me Marc Vaillancourt, Richard Gingras, Me Sylvain Guertin, Paul, Daniel et Gilles Beaucage.



Téléphoto, Claude Croiselière

Malgré le nombre impressionnant de convives, la clientèle des Constructions EDB inc. ne pouvait certes pas passer inaperçue. Pas moins de 26 tables lui étaient destinées, toutes réservées par le président d'EDB Constructions, Yvan Frappier. Première rangée : Madeleine Durand, Jocelyne Nicol, Diane Descôteaux, Hugnette Villeneuve et Sylvie Frappier. Deuxième rangée : Martial Frappier, Bruno Cloutier, Claude Couture, Yvan Frappier, Gérard Desbiens et Gilbert Villeneuve.



Téléphoto, Claude Poulin

### Célébration de la «Ruah»

C'était la célébration de la «Ruah», hier matin, à la Cathédrale de Sherbrooke. Cette fête de la spiritualité pour les écoliers de la 5e année a été célébrée par Mgr Jean-Marie Fortier. Plus de 600 élèves de 5e année de la CSCS étaient présents, en plus des animateurs de pastorales, pasteurs, invités spéciaux, personnels enseignants et directeurs d'écoles ainsi que plusieurs parents. Ruah est un mot hébreu qui évoque l'effusion de l'Esprit vivifiant les autres.



### Déjeuner-conférence de Diane Lamothe

C'était la célébration de la «Ruah», hier matin, à la Cathédrale de Sherbrooke. Cette fête de la spiritualité pour les écoliers de la 5e année a été célébrée par Mgr Jean-Marie Fortier. Plus de 600 élèves de 5e année de la CSCS étaient présents, en plus des animateurs de pastorales, pasteurs, invités spéciaux, personnels enseignants et directeurs d'écoles ainsi que plusieurs parents. Ruah est un mot hébreu qui évoque l'effusion de l'Esprit vivifiant les autres.

# LA PITITE FUTÉE

## À PRIX SENSÉ

# Aspire 95

Transmission manuelle  
5 vitesses  
Moteur 4 cylindres  
2 sacs gonflables  
Freins assistés  
2 rétroviseurs

# 750\$\*\*

AUX DIPLÔME (E)S

# 199\$

PAR MOIS\*

pour un temps limité

Sur location de 24 mois

**GROUPE FORD-MERCURY**

**ESTRIE ET CENTRE DU QUÉBEC**

Notre **MOTEUR** économique

ASSISTANCE ROUTIÈRE

36 GARANTIE  
SANS FRANCHISE  
60 SANS FRANCHISE

**FORD**

**MERCURY LINCOLN**

\* LES MENSUALITÉS DE LA LOCATION S'APPLIQUENT À LA FORD ASPIRE 1995 EN INVENTAIRE AVEC GROUPE D'ÉQUIPEMENTS PRÉFÉRÉS 030 A LES MENSUALITÉS S'APPLIQUENT EN VERTU D'UN CONTRAT DE LOCATION DE 24 MOIS. DÉPÔT INITIAL REMBOURSABLE DE 250 \$, VERSEMENT INITIAL DE 2 425 \$ ET PREMIÈRE MENSUALITÉ EXIGES. TRANSPORT, IMMATRICULATION, ASSURANCES ET TAXES APPLICABLES EN SUS. AU TERME DE 24 MOIS, VOUS POUVEZ SOIT RETOURNER LA VOITURE, SOIT EN DEVENIR PROPRIÉTAIRE MOYENNANT UNE SOMME SUPPLÉMENTAIRE DE 5 917 \$ OFFERT UNIQUEMENT AUX PARTICULIERS SUR APPROBATION DE CRÉDIT. DES FRAIS DE 0,06 \$ DU KILOMÈTRE APRÈS 50 000 KILOMÈTRES ET D'AUTRES CONDITIONS S'APPLIQUENT. LE CONCESSIONNAIRE PEUT LOUER À PRIX MOINDRE. VOYEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE POUR TOUTES LES DÉTAILS.

\*\* DÉTAILS CHEZ LE CONCESSIONNAIRE.

<p>FORMULE FORD INC. Granby</p> <p>LE VOITURIER DE L'ESTRIE INC. Sherbrooke</p> <p>AUTOMOBILE VAL ESTRIE INC. Sherbrooke</p> <p>CHAMPAGNE AUTO INC. Windsor</p>	<p>MAGOG FORD INC. Magog</p> <p>SUCCES FORD MERCURY INC. Thetford Mines</p> <p>PINARD &amp; NADEAU INC. Drummondville</p> <p>LES AUTOS PARR-LECONTE INC. Victoriaville</p>	<p>LES AUTOMOBILES FOUQUET INC. Richmond</p> <p>AUTOMOBILE J.P. YERGEAU INC. Acton Vale</p> <p>DRUMMONDVILLE FORD INC. Drummondville</p> <p>FECTEAU FORD MERCURY INC. La Guadeloupe</p>	<p>LES AUTOS G.R. M/L INC. Arthabaska</p> <p>LES AUTOMOBILES MAILHOT INC. Plessisville</p> <p>MAURIS AUTOMOBILE LTÉE Coaticook</p> <p>AUTOS PREMIÈRES (1986) INC. Lac Mégantic</p>
---	--	---	--

**Carnet communautaire**

### Clinique de contraception

Le Centre de santé des femmes de Sherbrooke offre des rencontres individuelles sur rendez-vous pour la clinique de contraception le mercredi 24 mai, de 13h30 à 16h30 ainsi que le 7 juin de 18h30 à 21h30. Inscription: 564-7885.

### Gala folklorique

Un gala folklorique aura lieu le dimanche 21 mai, au Centre régional Le Bel Âge au 6, 6e Avenue à Windsor. Inscription de 11h à 12h dans chacune des cinq catégories.

### Chiens bergers

La troisième compétition annuelle estrienne de chiens bergers se tiendra les 20 et 21 mai à l'Université Bishop's de Lennoxville. Inf.: (819)875-5364.

### Pèlerinage annuel

A l'occasion du mois de mai, mois de Marie, le conseil de pastorale de la zone de Disraeli organise un pèlerinage le lundi 22 mai, débutant à 8h30 à l'église de Disraeli. Inf.: (418)449-2723, Éric Vaillancourt.

### Maison Jeunes-Est

Les membres du conseil d'administration ainsi que les jeunes de la Maison Jeunes-Est tiendront leur assemblée générale annuelle le mercredi 24 mai, à 18h30, au 393 rue King est à Sherbrooke.

### Amis du vélo

Les Amis du vélo de l'Estrie partiront en randonnée en direction de Waterville le samedi 20 mai, départ à 10h en face du Pavillon Armand-Nadeau au parc Jacques-Cartier de Sherbrooke. Inf.: 565-5419, 562-6889.

### Rôles parentaux

Le comité Rôles parentaux de la Table de concertation de la Famille de Sherbrooke tiendra une journée de formation et d'échange sur les rôles parentaux dans un contexte de mutation familiale le vendredi 19 mai, de 9h à 16h30, au Motel La Réserve, 4235, rue King ouest à Sherbrooke.

### Soirée de danse

Les Fantastiques de Magog organiseront une soirée de danse pour personnes handicapées le vendredi 19 mai, de 19h à 22h, à la maison Constance Langlois, 1525, rue Principale est à Magog. Inf.: 847-2477, 843-8655.

ÉTATS GÉNÉRAUX DE L'ÉDUCATION

# D'abord clarifier la relation famille-école

Gilles FISETTE Sherbrooke

Aucune réforme du système scolaire ne saurait réussir sans une clarification préalable de la relation famille-école, a rappelé le président du comité des parents de la Commission scolaire catholique de Sherbrooke (CSCS), Gilles Boudrias, aux membres de la Commission des états généraux sur l'éducation.

Aussi, dans son mémoire déposé hier après-midi, dans le cadre des audiences tenues à la faculté d'Éducation, à l'Université de Sherbrooke, M. Boudrias a-t-il imploré la commission de tout mettre en oeuvre pour produire un portrait familial pour chaque commission scolaire ainsi qu'un inventaire des besoins et des attentes des familles à l'endroit de l'école.

Selon lui, la commission pourrait produire un questionnaire ouvert sur la relation famille-école, pour le mois d'août 1995. Les comités de parents de l'ensemble du Québec pourraient par la suite être chargés de la distribution du questionnaire et de la compilation des résultats, pour le 30 novembre 1995. Les résultats de cette consultation pour chaque commission scolaire pourraient être ensuite annexés au document «État de la situation» que doit produire la commission, à la fin de cette première étape des États généraux que sont les audiences publiques.

Toute l'opération, a conclu M. Boudrias, aura le mérite de brosser



Les neuf commissaires présents aux audiences de Sherbrooke, dont les co-présidents, Robert Bisailon et Lucie Demers, ont entendu les mémoires d'une cinquantaine de personnes, hier.

Téléphoto, Claude Paulin

un portrait qui fait présentement défaut au Québec et, probablement, pourra mobiliser encore davantage de parents à l'égard des États généraux.

De son côté, le Comité des parents de la Commission scolaire Eastern Townships a fait ressortir que la principale préoccupation de ses membres demeure son contrôle sur son propre système d'éducation en anglais. Il a également plaidé pour l'accroissement des ressources d'aide aux enfants en difficulté d'apprentissage ainsi que celles consacrées à l'enseignement du français. Il s'est aussi interrogé sur la coordination entre les niveaux primaire, secondaire, collégial et universitaire, se demandant si le niveau collégial ne devrait pas disparaître au profit d'un secondaire prolongé.

Enfin, le Ralliement provincial des parents du Québec, par la bouche du chanoine Achille Larouche, a formulé seize demandes qui n'ont pas manqué de soulever des murmures dans la salle et les sourcils de nombreux commissaires.

Ainsi, le ralliement a dit être en faveur de l'abolition du ministère de l'Éducation, de l'abolition de l'enseignement sexuel dans les écoles au profit d'un cours de préparation à la vie et au mariage, du maintien garanti des écoles et des commissions scolaires catholiques, de l'abolition des cégeps, du retour des écoles normales et des collèges classiques et, enfin, il propose de «ramener la femme au foyer en lui assurant un salaire de 12 000 \$». Il est démontré de plus en plus que les économies réalisées par l'État permettraient de réaliser ce projet», a conclu le chanoine.

## La place du français est insuffisante

Sherbrooke (GF)

La place du français et de l'anglais, à l'école, n'est pas suffisante, ont dit chacun de leur côté des signataires de mémoires déposés devant les membres de la Commission des états généraux sur l'éducation.

Pour le Mouvement estrien pour le français, il faut s'inquiéter du fait qu'au cours des deux ou trois dernières décennies, «la volonté de «faire français» dans le quotidien s'est effilochée chez les responsables de l'école francophone. Seules des politiques fermes accompagnées de mesures concrètes peuvent redonner au français toute sa place.»

Avant qu'il soit trop tard, dit le mouvement, il faut que le français devienne prioritairement présent dans toutes les activités scolaires à caractère musical; que le français soit la seule langue sur les affiches et dans toutes les raisons sociales et prévale sur les anglicismes reçus; qu'en informatique, le français du clavier soit déterminant lors de l'achat d'un ordinateur; que le français devienne la langue de travail dans les ateliers de formation professionnelle; que dans le quotidien, ceux et celles qui travaillent dans l'école de langue française soignent leur langage; etc.

De son côté, Gisèle Veilleux, enseignante d'anglais à la Commission scolaire Morilac, a fait valoir le fruit de 20 ans de réflexion et «de frustration».

Elle a calculé que les jeunes du primaire qui devraient recevoir 216 heures d'enseignement de l'anglais selon les régimes pédagogiques du ministère, ont plutôt droit à 108 heures. Au secondaire, s'y rajoutera un total de 500 heures d'anglais. Au total, ces jeunes arriveront donc au collégial avec une formation totale de 608 heures d'anglais.

Or, rapporte Mme Veilleux en citant un chercheur ontarien, H. H. Stern, il a été établi que la maîtrise d'une langue seconde nécessite plus de 5000 heures de cours et que, pour en acquérir une connaissance élémentaire, il faut y consacrer au moins 1200 heures.

Aussi, elle a demandé aux commissaires de faire pression auprès du ministre de l'Éducation pour corriger la situation et ce, dès le primaire.

Enfin, un enseignant du primaire à l'école Larouche, Pierre Lavallée, s'en est pris au test TURBO de français sans lequel il n'est pas possible d'obtenir un diplôme universitaire. Il est d'avis que ce test ne devrait pas être un critère déterminant pour le droit à l'enseignement. Il a ajouté que si le français est à ce point important, la faculté devrait ajouter un cours de grammaire dans le nouveau programme. Il faudrait aussi «qu'à chacun des cours suivi pour l'obtention du nouveau programme, les professeurs exigent des travaux bien faits. Ainsi, l'étudiant aurait des efforts à fournir pendant les quatre années de son programme.»

# Satisfaire tous les enfants, handicapés ou non

Sherbrooke (GF)

L'école doit aussi être accueillante pour les enfants handicapés et certaines recommandations en vue d'améliorer les conditions de leur intégration sont susceptibles de satisfaire les besoins de tous les enfants, handicapés ou non.

Ainsi, dans son mémoire déposé

devant la Commission des états généraux sur l'éducation, hier, le Comité régional pour l'intégration scolaire en Estrie recommande qu'on diminue l'emphase sur la compétition à l'intérieur des classes pour enseigner aux élèves comment travailler de façon coopérative.

Il ajoute que l'organisation de la journée devrait être revue afin que les élèves ne se sentent pas toujours bousculés par des changements continuels de matière et que le rythme

d'apprentissage de chaque élève soit respecté.

Par ailleurs, le comité porte un jugement assez sévère sur la façon dont sont établis les plans d'intervention adaptés.

«Actuellement, le PIA est à l'image de la structure scolaire: lourd et porteur de faux espoirs», déplore le comité. Lourd par le nombre des professionnels qui analysent l'enfant de long en large. Porteur de faux espoirs car bien que les

besoins y soient clairement identifiés, les moyens ne sont pas toujours mis en place pour les combler. A ce sujet, le comité cite le cas des enfants qui ont des besoins en orthophonie.

Le comité demande donc qu'on humanise la formule des PIA, qu'on

donne le mandat aux écoles de quartier ainsi que les agents dévolus afin qu'elles desservent tous les territoires sans égard à la déficience et que l'on favorise les échanges entre parents d'enfants handicapés au niveau des écoles et des commissions scolaires.

**SEARS**  
Attendez-vous à plus

# OFFRE SPÉCIALE DE CLARINS

MONTRE EN PRIME



PROTECTION SOLAIRE NOUVELLE ET AMÉLIORÉE

Écran anti-solaire. Protection totale  
F.P.S. 25, 75 mL Ch... 22,50

Lait solaire. Bronzage sécurisé.  
F.P.S. 19, 125 mL  
Ch... 22,50

Gel auto-bronzant. 125 mL  
Ch... 23\$

Prime! À l'achat de 2 produits de la collection de protection solaire Clarins, recevez une montre sans frais.

Limite de 1 prime par client, dans la limite des stocks disponibles. La prime doit être rendue en cas de retour.

Non disponible dans tous les magasins.

Boutique Soins du visage et du corps

Offre en vigueur jusqu'au jeudi 25 mai 1995



**SEARS**  
Attendez-vous à plus

Les mentions 'Ord.' ou 'Etat' de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears.  
Région de Montréal: Anjou: 353-7770, Brossard: 465-1000, Laval: 682-1200, Pointe-Claire: 694-8815, St-Bruno: 441-6603, Ville St-Laurent: 335-7770.  
Région de Québec: Québec: 529-9861, Lévis: 833-4711, Ste-Foy: 658-2121.  
En province: St-Jérôme: 432-2110, Sherbrooke: 563-9440. Copyright Canada, 1995, Sears Canada Inc.  
Tous les articles annoncés dans cette page n'ont pas été offerts dans tous les magasins Sears.

05522

### DANS LE CADRE DES 20 JOURS DU JARDINAGE

PLUS DE

20 000 \$ à gagner EN PRIX!

- Une piscine TREVI
- Un gazébo d'ÉBÉNISTERIE J.S.
- 29 traitements de pelouse du GROUPE VERTDURE
- 100 abonnements à la revue FLEURS, PLANTES ET JARDINS
- 10 bons d'achat de 250,00 \$ de produits VIGORO
- 25 bons d'achat de 100,00 \$ sur les produits AUJA

CITE

CHLT650

LaTribune

DÉPOSEZ LE COUPON CI-DESSOUS CHEZ UNE JARDINERIE PARTICIPANTE

#### RÉGION DE L'ESTRIE

Disraëli	Les Serres Arc-en-Fleurs	6763, route 112
Fleurimont	Pépinière Jardin Floral	2750, King Est
Granby	Jardinage G. Robert	574, St-Hubert
Lennoxville	Arbc-Culture,	314, Queen
Lennoxville	Fleuriste Les Serres Neville	380, Queen
Rock Forest	Pépinière Lambert	623, boul. des Vétérans
Rock Forest	Serres et Pépinières Gagnon inc.	4600, boul. Bourque
St-Paul		
d'Abbotsford	Pépinière Abbotsford	605 Principale
Fleurimont	Serres et Pépinières Gagnon inc.	2480, King Est

#### RÉGION DES BOIS-FRANCS — CENTRE DU QUÉBEC

Drummondville	Les Plante(s) Drummond	1100, boul. René-Lévesque
L'Avenir	Pépinière L'Avenir	209, Principale
Sainte-Christine	Au Jardin de Jean-Pierre	1070, 1er rang Ouest
Victoriaville	Béliveau Paysagiste	669, boul. Bois-Francis
Victoriaville	Les Serres Lambert inc.	1581, boul. Jutras ouest
Warwick	Les Serres Perreault	2, rue Beauséne

Plus de 20 000 \$ en prix à gagner!

Nom: \_\_\_\_\_ Prénom: \_\_\_\_\_  
 Adresse: \_\_\_\_\_ Ville: \_\_\_\_\_  
 Code postal: \_\_\_\_\_ Téléphone: ( ) \_\_\_\_\_

Pour être éligible, répondez à la question suivante: **Mon prénom est Daniel. Quel est le nom de l'animateur-vedette de l'émission Fleurs et Jardins diffusée sur le réseau TVA ?**

Étes-vous abonné à Fleurs Plantes et Jardins ? oui  non

Règlement disponible aux centres agréés participants. Coordonnées sur le 31 mai. Dernière limite: 06/1/5

# «Des raccourcis intellectuels et mathématiques...»

□ Le maire de Canton d'Orford, Jacques Delorme, réplique de façon virulente aux conclusions de Jean-Guy Dépôt et Réjean Dolbec

Gilles DALLAIRE Canton d'Orford

Le maire de Canton d'Orford, M. Jacques Delorme, n'y est pas allé avec le dos de la cuillère pour donner son avis sur les conclusions que M. Jean-Guy Dépôt et M. Réjean Dolbec, qui convoitent les deux postes de conseiller municipal qui

seront comblés le 11 juin, ont tiré d'une étude de l'évolution des dépenses de la municipalité depuis 1990.

M. Delorme a qualifié ces conclusions de loufoques et les propos de M. Dépôt et de M. Dolbec de ramassis désolant d'interprétations farfelues, de demi-vérités, de raccourcis intellectuels et mathématiques et d'insinuations.

«Je m'étais promis de ne pas intervenir dans la campagne électorale mais les attaques de M. Dépôt et de M. Dolbec m'obligent à revenir sur cette décision car elles ternissent la réputation de la municipalité et du conseil municipal», a-t-il expliqué.

Selon lui, M. Dépôt et M. Dolbec n'ont volontairement pas tenu compte de la population réelle de la municipalité dans leur calcul du coût

per capita des services municipaux.

«La population permanente est de 1029 personnes, c'est vrai, mais il est vrai aussi qu'il y a 1643 unités de logement sur le territoire de la municipalité. A 2,25 personnes par unité de logement, nombre que le ministère des Affaires municipales suggère d'utiliser pour connaître la population réelle d'une municipalité, cela donne une population de près de 4000 personnes», a souligné M. Delorme.

Il a ajouté que la richesse foncière de 171 millions \$ de Canton d'Orford place la municipalité dans la classe des villes dont la population est de 4000 personnes. «Il y a au Québec 214 municipalités dont la population est de 1000 à 1500 personnes. Seulement 12 de ces municipalités ont une richesse foncière supérieure à 100 millions \$ et n'y a que Deschambault et Mont-Tremblant qui ont une richesse foncière plus élevée que celle de Canton d'Orford. La comparaison avec les municipali-

tés d'une population de 1000 à 1500 personnes est donc tout à fait inappropriée», a-t-il expliqué.

Il a aussi rejeté les accusations voilées de mauvaise gestion portées par M. Dépôt et M. Dolbec. «En dépit d'une économie stagnante, la richesse foncière de la municipalité est passée de 142,2 millions \$ à 171,4 millions \$ en cinq ans. Cette augmentation de 20 pour cent démontre que Canton d'Orford a connu une croissance remarquable dans un contexte économique difficile. Le taux de la taxe foncière qui était de 50 cents les 100 \$ d'évaluation en 1990 est présentement de 53 cents. Je trouve cette hausse de 6 pour cent d'autant plus raisonnable qu'elle a été étalée sur une période de cinq ans», a-t-il souligné.

M. Delorme s'est aussi étonné que M. Dépôt et M. Dolbec montent en épingle l'augmentation de 817 pour cent que le sécurité publique a connue depuis 1990. «Ils savent fort bien que, depuis 1992, le gouverne-

ment provincial oblige les municipalités à défrayer le coût des services de base fournis par la Sûreté du Québec et que, cette année, la taxe imposée à cette fin coûtera 187 000 \$ à Canton d'Orford», a-t-il ajouté.

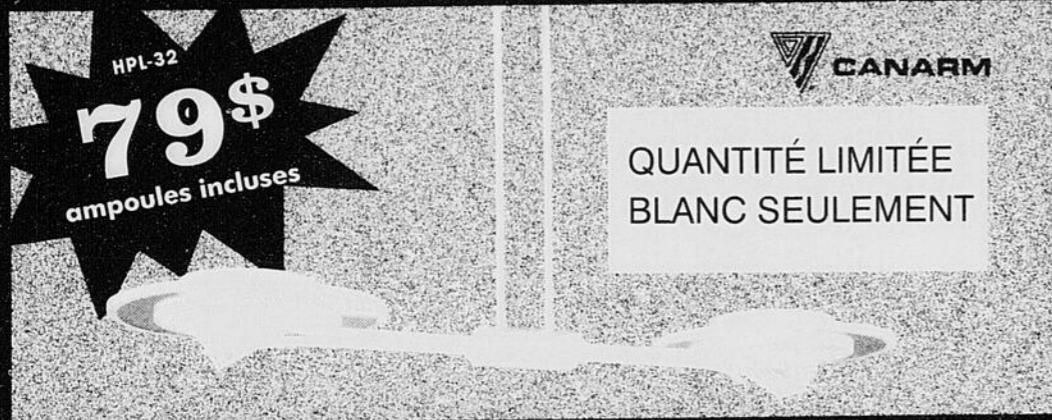
Il s'est également inscrit en faux contre les prétentions de M. Dépôt et de M. Dolbec qui affirment que la quote-part de 64 000 \$ versée à la Corporation touristique Magog-Orford par Canton d'Orford est beaucoup trop élevée.

«L'industrie touristique maintient 500 emplois à Canton d'Orford, soit autant qu'à Magog. Soixante-quatre mille dollars pour garder 500 emplois, ce n'est pas exorbitant», a-t-il souligné.

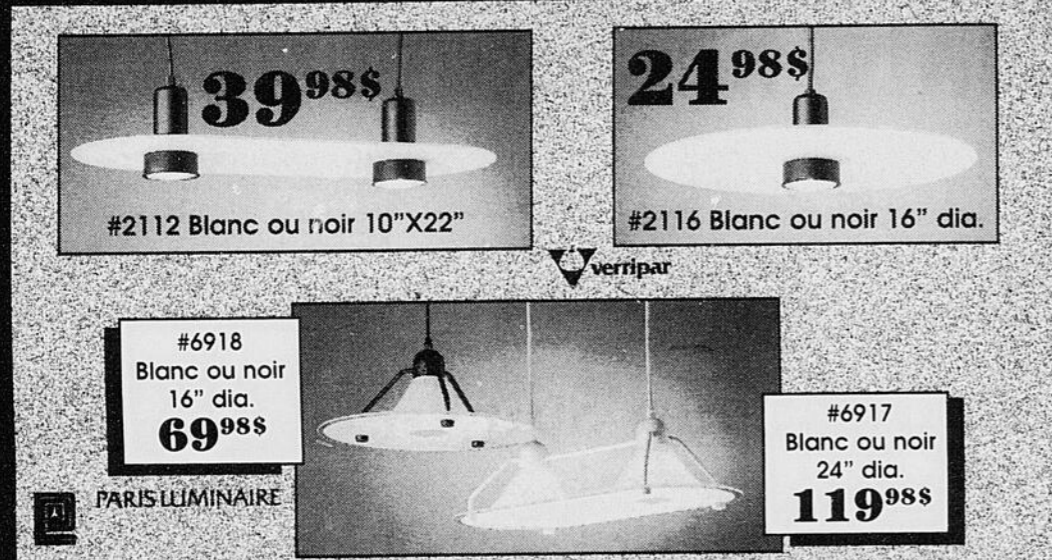
Selon lui, M. Dépôt et M. Dolbec ont recouru à une méthode qui ne démontre pas un grand respect de l'intégrité, de la rigueur intellectuelle et de la transparence indispensables dans l'exercice d'une fonction importante comme celle de conseiller municipal.

## MULTI LUMINAIRE

### Lampe halogène suspendue



### Lampes suspendues avec verre givré

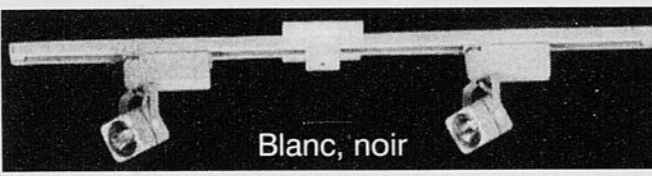


AMPOULE HALOGENE  
EXN, 50 watts  
MR-16



Taily **3<sup>98</sup>\$**

2 PROJECTEURS HALOGENES AJUSTABLES  
sur rail 36 po



\*Ampoules non incluses

\*\*Ces prix sont valides jusqu'au 24 mai 1995

Blanc, noir  
**37<sup>98</sup>\$**

2745, rue king ouest, sherbrooke, 822-2020

## Un véritable engouement: l'élevage de chiens bergers

Martynne GENDREAU Birchton

«Ce sont des chiens travailleurs ayant une grande docilité et une grande facilité d'apprentissage. Ils ne sont pas reproduits pour leur apparence mais bien pour leur habileté naturelle».

C'est un véritable engouement pour la race des bergers qui vivent David et Mary-ellen Young. Avec quatre chiens bergers, ce sont chaque semaine des heures et des heures d'entraînement qui sont consacrées à leur formation. «Deux entraînements par jour, sans compter les courses et marches matinales», confie M. Young. C'est principalement Ben qui est appelé à montrer ses compétences lors des quelque 26 compétitions annuelles qui peuvent se tenir autant au Canada qu'aux États-Unis.

Développé il y a très longtemps par des bergers d'Angleterre, la race des chiens bergers devait être assez courageuse pour arrêter un taureau qui charge, et en même temps, être assez gentille pour regrouper des agneaux. Ces chiens devaient être aussi rapides pour rattraper un mouton en fuite et le ramener.

En compétition, ces chiens doivent réussir un parcours avec des moutons en le moins de temps possible en ayant toujours la meilleure réussite. Ce n'est qu'au son des commandes d'un sifflet que le chien obéit à son maître, et ce, malgré le fait qu'il peut être à une distance de près de 125 mètres. Dans la plupart des concours, un juge observe les performances de chacun des chiens et déduit des points à chaque déviation de ce qui constituerait un parcours idéal. Pour être parfait, le chien doit conduire les moutons à travers le parcours à un rythme régulier, causant ainsi un minimum de stress.

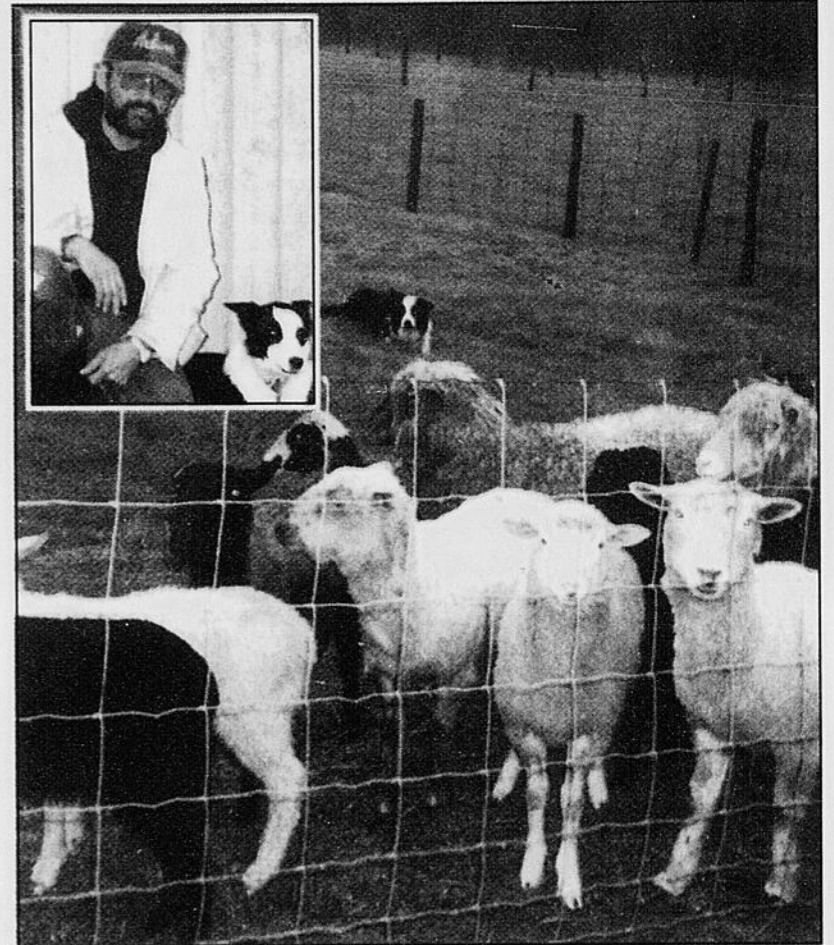


Photo La Tribune, Martynne Gendreau

Ben est un chien des plus alertes lors de ses fonctions. Son propriétaire, David Young (en mortaise), en est d'ailleurs très fier et espère rien de moins qu'un jour son protégé soit le meilleur chien berger en Amérique du Nord.

### Compétition

Avec près de 60 compétitions en Amérique du Nord, les chiens se retrouvant à ces compétitions sont réellement l'élite de cette race. En fin de semaine, une de ces compétitions se tiendra à l'Université Bishop's de Lennoxville. C'est un juge de l'Écosse qui sera en charge du jugement des quelque 40 chiens en

compétition, regroupés dans quatre catégories. «C'est avantageux pour nous de faire venir un juge de l'Écosse puisque ceux-ci sont non seulement connaisseurs de la race des bergers, mais aussi impartiaux dans leur jugement», affirme M. Young.



Le pain belge Durivage est croûté et tranché plus épais.

# LA BELGIQUE

Sa mie est savoureuse. Préparé selon une recette belge

# GAGNE SA

traditionnelle, il est bon et généreux comme la Belgique!

# CROÛTE!

ON CRAQUE POUR SA CROÛTE! Durivage